



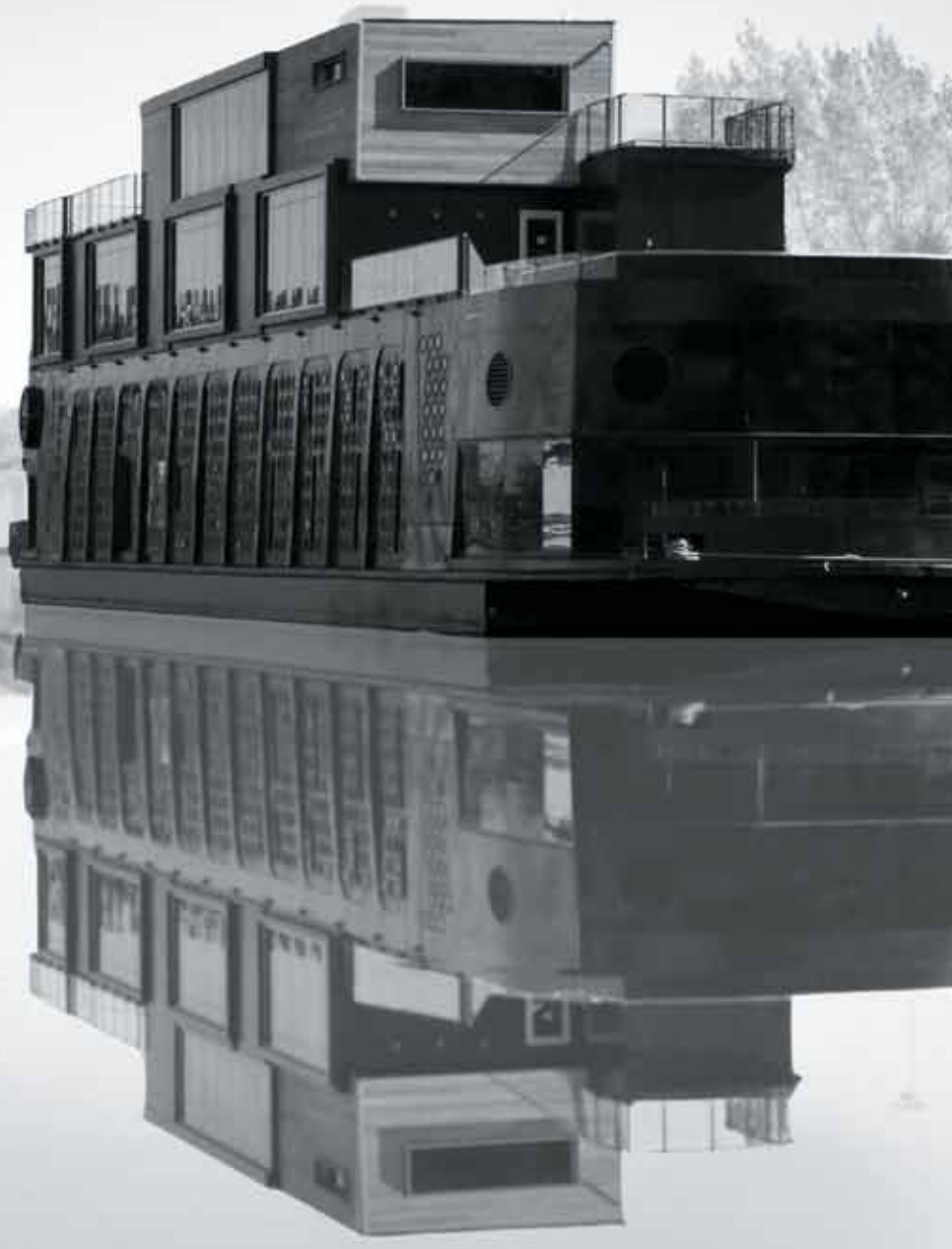
INTÉRIEURS

DESIGN ARCHITECTURE UNE CULTURE
DÉCEMBRE / DECEMBER 2010
FRANÇAIS / ENGLISH 9,95 \$ CA / US

IN 52



4^{ÈME}
ÉDITION
TH
EDITION



PRIX INTÉRIEURS | FERDIE 2010 AWARDS

L'EXCELLENCE EN DESIGN D'INTÉRIEUR AU QUÉBEC
EXCELLENCE IN INTERIOR DESIGN ACROSS QUEBEC

Ronron, en souvenir de sa grand-mère qui, le soir venu, « ronronnait » en s'endormant... Olivier Desrochers est de cette génération de designers qui assument pleinement le caractère personnel de leurs interventions. Une démarche à travers laquelle il s'impose de n'utiliser aucune pièce droite, démontrant que le design implique un exercice d'intégration créatif et structuré. « *Je n'aurais jamais défigurée sa forme générale pour la rendre confortable, j'aurais tout simplement dessinée une autre chaise.* » Voici un extrait qui en dit long sur le désir d'équilibre recherché par ce jeune créateur, lequel évite tout compromis entre forme et usage, une qualité distinctive des mobiliers d'inspiration nordique. « *J'ai dû reprendre l'angle du dossier jusqu'à trois fois par souci de confort.* » Le parcours remarquable d'Olivier Desrochers, l'une des têtes d'affiche de l'exposition *From Quebec In New-York City*, est la démonstration qu'il est possible de réinventer le mobilier québécois avec justesse, finesse et caractère.

// *Ronron*, in memory of his grandmother who purred herself to sleep... Indeed, Olivier Desrochers is of the generation of designers who believe that design should be personal, that nothing run-of-the-mill should ever be acceptable and that the work must be creative and structured with integration. "I could never disfigure the overall shape of a chair to make it more comfortable; I would rather come up with a new design." The statement says a lot about the young designer's quest for balance, one that won't compromise between shape and use, a distinctive quality of Nordic-inspired furniture. "I've redone the angle of back rests as many as three times to make sure a chair will be comfortable." The remarkable journey of Olivier Desrochers, one of the headliners of the "FROM QUEBEC in New-York City" exhibit is proof that Quebec furniture can be reinvented with quality, finesse and character.

PRIX MOBILIER
RÉSIDENTIEL

/Design
OD DESIGN

/Projet
CHAISE BERÇANTE
RONRON

JUSTESSE, FINESSE ET CARACTÈRE

QUALITY, FINESSE AND CHARACTER

PAR/BY LOUIS DROUIN / PHOTOS : ANETTE BELLEY



www.od-design.com